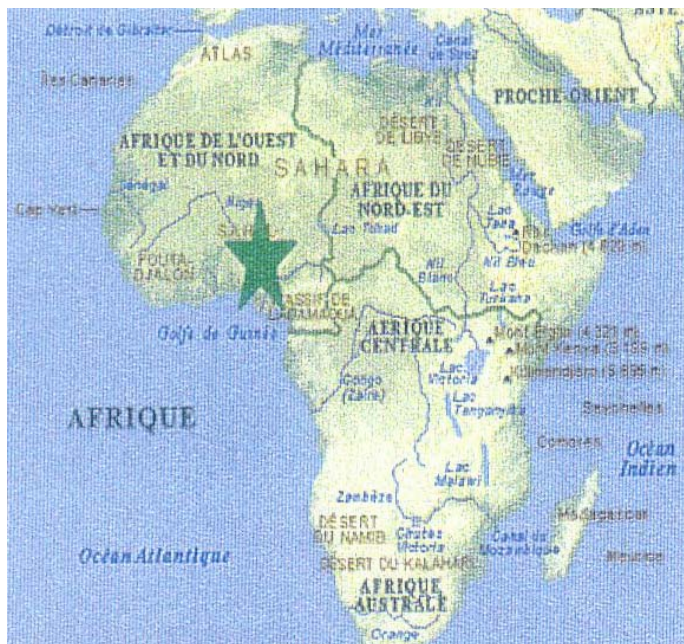




Une école au Togo



Association
'Une école au Togo'
09800 ARROUT
Tél 0561 968 208
uneecoleautogo@neuf.fr

Novembre 2007

Chères marraines, chers parrains,

Le voici, le journal de rentrée ! Oui, vous pouvez constater quelque léger retard, dû...au gouvernement togolais. En effet, des inondations ont pénalisé le nord du pays, avec la destruction de nombreux bâtiments, dont certaines écoles, et il a ainsi été décrété que par solidarité, la rentrée scolaire 2007 au Togo n'aurait lieu que le 17 octobre....

Notre école bien solide a cependant accueilli, dès le 10 septembre, les élèves qui le souhaitaient afin de proposer des évaluations de niveau, des soutiens scolaires.... et une prise de contact avec les enseignants.

Nos amis ont employé le temps des vacances à mettre en place le chantier de construction de deux classes supplémentaires dans la cour même de l'école.

Nous ne cessons de vous remercier, toutes et tous, pour votre fidèle soutien qui porte ses fruits au-delà de nos espérances, puisque ce sont aujourd'hui 360 enfants qui en bénéficient !

N'hésitez pas à en parler autour de vous, plus nous serons nombreux et plus....

Nous vous invitons aussi cordialement à franchir ces quelques milliers de kilomètres à la rencontre des yeux pétillants des enfants, de leurs souffrances et aussi de tous les espoirs que nous pouvons susciter dans leurs cœurs. Saluons au passage deux parrains, Samy et Sandra qui s'envoleront bientôt pour Lomé, à qui nous souhaitons un merveilleux voyage !

Fotoj pri la lerneja jarfino en IZO

Photos de la fin d'année scolaire 2007 à IZO

geinstruistojn kaj gepatrojn de gelernantoj
Enseignants et parents d'élèves



Pregho por enkonduki la kunmanghon
Prière avant le repas



La vicprezidanton de la asocio de la gepatroj de la gelernantoj; li bonvenigas chiujn kaj dankas la instruistojn pro la laboroj faritaj.

Le vice-président de l'association des parents d'élèves souhaite la bienvenue à tous et remercie les enseignants pour le travail effectué.



De dekstre maldekstre estas la prezidanto OCCANSEY de la asocio de la gepatroj, la kasisto GLIKOU kaj la vicprezidanto MESSAN.

De droite à gauche, le président OCCANSEY de l'association des parents d'élèves, la trésorière GLIKOU et le vice-président MESSAN.



La gelernantojn dum diversaj ludoj/dancoj
Les étudiants jouent et dansent



La premioj disdonotaj
Les prix distribués



Disdonado de premioj
Distribution de prix



Gelernantoj kun premioj
Les étudiants avec leurs prix



La légende du colibri

Un jour il y eut un immense incendie de forêt. Tous les animaux terrifiés, atterrés, observaient impuissants le désastre. Seul le petit colibri s'activait, allant chercher quelques gouttes avec son bec pour les jeter sur le feu. Après un moment, le tatou agacé par cette agitation dérisoire lui dit : « Colibri ! Tu n'es pas fou ?! Tu crois que c'est avec ces gouttes d'eau que tu vas éteindre le feu ?! » Et le colibri lui répondit : « Non, mais je fais ma part. »

Eko de la lerneja jaro 2007-2008 en Instituto Zamenhof

"Samkvartalanoj ege ghe-
nas min, ke mi chiel klopodu, ke dua
lernejo ZAMENHOF kun licea nive-
lo estu konstruita en la kvartalo.
Chiuĵ diras, ke ni tre bone zorgas
pri la unua lernejo, ke la rezultoj
chiam estas bonaj, kaj tial ili chiu-
tage turnighas al mi", rakontis la
vicprezidanto de la asocio de gepa-
troj de gelernantoj de Instituto
Zamenhof. Chu vere estas tiel ?



virino aĉetanta akvon

Necesas esti en IZO la 10-
an de septembro 2007 por sperti
mem la grumblojn de gepatroj. Ili
tute ne komprenas, kial en la lerne-
jo IZO privata oni ne akceptas
chiujn. Tio estas ne ebla, ĉar es-
tas pli da petantoj ol da lokoj.



foto pri
konstrula-
borejo

Eĉ nun kun la konstruado
de novaj klasĉambroj, chiujn IZO
ne povas akcepti. Chiutage venas
petoj diversaj, kaj inter tiuj estas
havigo de tria nivelo, la licea, ke
gelernantoj finu la gimnazion en
IZO.



Tio estas bona, sed nun nur
pri la elementa kaj duagrada nive-
loj temas.



Nuna stato de la konstruado

La 17-an de oktobro 2007
komencighis la nova lerneja jaro.
Kvankam ne jam pretaj estas la
aldonaj ĉambroj, estas tamen
malfermita la sesa klaso de la ele-
menta nivelo. Ĉe la nivelo duagra-
da (CEG) estas ne novaj klasoj.



Pluiras la konstrulaboroj,
kaj certe en la jaro 2008 ne plu
estos du niveloj en sama klasĉam-
broj kiel estas nun : la unua kaj dua
klasoj estas en unu ĉambro, kiel
ankau la tria kaj kvara.

Kiom da gelernantoj en-
tute, tiom montras sekvaj linioj :

- Elementa nivelo

En la unua klaso estas 26 gelernan-
toj, 30 en la dua, 40 en la tria, 28
en la kvara, 35 en la kvina kaj 14 en
la kvara. La nombro tie ĉi estas
malalta, ĉar nun estas malgranda
ejo por la gelernantoj.

- Duagrada lernejo

- En la unua klaso estas 59
gelernantoj,
- 49 en la dua,
- 48 en la tria
- kaj 31 en la kvara.

Nun entute 360 geknaboj
lernas en Instituto Zamenhof.

Pri lernometodoj nenio
shanghighas. Ĉio ekiris kiel en la
antaŭa jaro. Tamen decas noti, ke
pli spertas la geinstruistoj, kaj tio
vere plibonigos la rezultojn. IZO-
gvidantoj ĉirkauigis gelernantojn
kaj geinstruistojn per apartaj
zorgoj, ke la instrulaboroj okazas
en bonaj kondiĉoj.



Du lernantoj sidas sur
gruzo manghantaj

La rentrée scolaire 2007- 2008 à l'Institut Zamenhof

Pluiras la disdono de fruktoj al gelernantoj, kvankam en tiu chi komenco, nur oranghoj estas videblaj. Klopodoj estas farataj ke pliaj fruktoj venu.

Gelernantoj sen poshmono tamen trovos manghahojn, kiujn ofertigos IZO. La gelernantoj sen malplenaj stomakoj povos facile lerni, kio ne malkontentigos la gepatrojn, ankau pri kiuj zorgas IZO per afalbetigaj kursoj.

La 17-an de oktobro 2007 komencighis la nova lerneja jaro, kaj en la sama tago seriozaj instru-laboroj ekis en IZO. Tiel plu ili iros ghis la fino de la jaro, ke kaj gelernantoj kaj geinstruistoj estu kontentaj pri la rezultoj.



Gelernantoj salutas la flagon togolandan

Ne pretervidataj estas la diversaj subtenantoj, sen kies helpo la laboroj lamus en IZO pro manko de financaj rimedoj. Al « UNE ECOLE AU TOGO » en Francio kaj « EEN SCHOOL IN TOGO » en Nederlando kun chiu aliaj subtenantoj dankas la respondeculo de Instituto Zamenhof.

« Les gens du quartier m'embarasent, à toujours me demander qu'une deuxième école Zamenhof avec un niveau lycée soit construite par ici. Ils disent tous que nous nous occupons bien de la première école, que les résultats sont toujours bons, et c'est pourquoi ils me sollicitent toujours. », raconte le vice-président de l'association des parents d'élèves de l'Institut Zamenhof.

Qu'en est-il vraiment ?



Une femme achète de l'eau. Le gardien s'occupe de la vente.

Il faut se trouver à Izo le 10 septembre 2007 pour ressentir le mécontentement des parents. Ils ne comprennent absolument pas pourquoi on n'accepte pas tout le monde dans l'école privée d'Izo. Or, ceci se révèle impossible, car il y a plus de demande que de place.



Photo de la construction

Et même maintenant, à l'heure de la construction de nouvelles classes, Izo ne pourra accueillir tout le monde. Chaque jour, arrivent de nouvelles demandes,

concernant notamment un niveau lycée afin que les élèves puissent finir leurs études à Izo.

Voilà qui est bien, mais pour l'instant, il ne s'agit que des cours élémentaires et secondaires.



Etat actuel de la construction

L'année scolaire a effectivement commencé le 17 octobre 2007. Bien que les classes supplémentaires ne soient pas encore prêtes, la sixième classe du niveau élémentaire a été ouverte.



Les élèves se rendent à l'école

Par contre, il n'y a pas de nouvelle classe au collège. Les travaux avancent, et il est certain qu'en 2008, nous ne verrons plus deux niveaux dans la même classe comme actuellement : le premier et le deuxième niveau sont dans une salle, et de même pour le quatrième et troisième niveau.

Voici combien d'élèves sont scolarisés à Izo :

a.. - Niveau élémentaire

CP : 26 élèves CE 1 : 30 CE2 : 40 CM1 : 28 CM2 : 35 CM1 : 14

Le petit nombre de cette dernière classe s'explique par l'exiguïté des locaux.

b.. Niveau collège

Sixième : 59 élèves Cinquième : 49 Quatrième : 48 Troisième : 31 Ce sont donc 360 élèves qui étudient à Izo en ce début d'année.



Ils se dirigent vers les classes

Rien n'a changé au niveau des méthodes d'apprentissage. Tout a continué comme l'année précédente. Il faut tout de même noter l'expérience des professeurs qui entraîne de meilleurs résultats. Les pédagogues d'Izo ont entouré élèves et professeurs d'attentions particulières pour que l'apprentissage se déroule dans de bonnes conditions.

La distribution de fruits aux enfants continue, bien qu'on ne voit en ce début d'année scolaire que des oranges. Nous ferons en sorte que d'autres fruits soient présentés. Les élèves démunis d'argent trouveront cependant de quoi se nourrir à Izo. Ils étudieront mieux le ventre plein ce qui ne mécontentera pas les parents, eux-mêmes pris en charge par Izo au plan de l'alphabétisation.

Le 17 octobre a vu l'ouverture de l'école, et ce même jour, de sérieuses études ont débuté. Gageons que cet effort sera poursuivi jusqu'à la fin de l'année afin qu'élèves et professeurs soient satisfaits des résultats.

N'oublions pas les divers soutiens d'Izo sans l'aide desquels, l'école souffrirait vraiment de manque d'argent.

Les responsables de l'Institut Zamenhof remercient « Une Ecole au Togo » en France, « Een School » aux Pays-Bas ainsi que tous les autres participants.



Vendeuses et élèves